

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
PWGSC/TPSGC Acquisitions
1045 Main Street
1st Floor, Lobby C
Unit 108
Moncton, NB E1C 1H1
Bid Fax: (506) 851-6759

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office
1045 Main Street
1st Floor, Lobby C
Unit 108
Moncton, NB E1C 1H1

Title - Sujet Inspection d'alarme-incendie	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21231-130006/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 21231-130006	Date 2013-10-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MCT-018-4690	
File No. - N° de dossier MCT-3-36022 (018)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-10-23	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Martin, Lisa M.	Buyer Id - Id de l'acheteur mct018
Telephone No. - N° de téléphone (506) 851-7811 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 851-6759
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification No 1 à l'invitation à soumissionner

Cette modification est émise afin de:

(1) Référence: Page 10

SUPPRIMER l'exigence de 7.3 Paiement unique

Clause du Guide des CCUA H1000C (2008/05/12), Paiement unique; et

INSÉRER à la place l'exigence de 7.3 Paiement mensuel

Clause du Guide des CCUA H1008C (2008/05/12), Paiement mensuel

(2) Référence: Annexe B, Base de paiement

SUPPRIMER Annexe B, Base de paiement

INSÉRER Annexe B, Base de paiement (révisé) ci-joint

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification soit dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessus, ou par télécopieur (506) 851-6759 en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée ou sur le message transmis par télécopieur.

Toute les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Lisa Martin

N° de téléphone: (506) 851-7811

N° de télécopieur: (506) 851-6759

Annexe B

Base de paiement (révisé)

La période allant de la date d'attribution au 31 mars 2014

Article	Description	Unité de distribution	Estimation Quantité	Livrer à destination Prix à l'unité	Livrer à destination Prix calculé
Inspection annuelle					
1	.À condition que l'entrepreneur se soit conformé à l'énoncé des travaux et ait effectué l'inspection, le SCC paiera l'entrepreneur un prix forfaitaire s'élevant ce qui inclut les frais de déplacement et les repas.	Chaque	1		
Tarifs fixés pour diverses réparations:					
2	La première heure à l'établissement, durant les heures de travail régulières. Tous les tarifs incluent la prestation des services, les repas et les déplacements. Du lundi au vendredi 08:00 -16:00:	Heure(s)	4		
3	Des heures de travail régulières, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas. Du lundi au vendredi 08:00 -16:00:	Heure(s)	4		
4	La première heure à l'établissement en dehors des heures de travail régulières, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas. Du lundi au vendredi 16:01 - 07:59:	Heure(s)	4		
5	En dehors des heures de travail régulières, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas. Du lundi au vendredi 16:01 - 07:59:	Heure(s)	4		
6	La première heure de travail durant des fins de semaine et jours fériés, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas.	Heure(s)	4		
7	Des heures de travail régulières durant des fins de semaine et jours fériés, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas.	Heure(s)	4		
Diverses modalités de paiement:					
8	Des coûts de main-d'œuvre uniquement pour l'entretien.	Heure(s)	24		
9	Matériel et pièces de rechange fabriquées seront à la liste de prix publiée par le fabricant à moins de % de réduction..	%	\$4,000.00		
Sous-total					
13% TVH					
Total					

Annexe B

Base de paiement (révisé)

Période d'option du 1er avril 2014 au 31 mars 2015

Article	Description	Unité de distribution	Estimation Quantité	Livrer à destination Prix à l'unité	Livrer à destination Prix calculé
Inspection annuelle					
1	.À condition que l'entrepreneur se soit conformé à l'énoncé des travaux et ait effectué l'inspection, le SCC paiera l'entrepreneur un prix forfaitaire s'élevant ce qui inclut les frais de déplacement et les repas.	Chaque	1		
Tarifs fixés pour diverses réparations:					
2	La première heure à l'établissement, durant les heures de travail régulières. Tous les tarifs incluent la prestation des services, les repas et les déplacements. Du lundi au vendredi 08:00 -16:00:	Heure(s)	4		
3	Des heures de travail régulières, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas. Du lundi au vendredi 08:00 -16:00:	Heure(s)	4		
4	La première heure à l'établissement en dehors des heures de travail régulières, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas. Du lundi au vendredi 16:01 - 07:59:	Heure(s)	4		
5	En dehors des heures de travail régulières, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas. Du lundi au vendredi 16:01 - 07:59:	Heure(s)	4		
6	La première heure de travail durant des fins de semaine et jours fériés, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas.	Heure(s)	4		
7	Des heures de travail régulières durant des fins de semaine et jours fériés, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas.	Heure(s)	4		
Diverses modalités de paiement:					
8	Des coûts de main-d'œuvre uniquement pour l'entretien.	Heure(s)	24		
9	Matériel et pièces de rechange fabriquées seront à la liste de prix publiée par le fabricant à moins de % de réduction..	%	\$4,000.00		
Sous-total					
13% TVH					
Total					

Annexe B

Base de paiement (révisé)

Période d'option du 1er avril 2015 au 31 mars 2016

Article	Description	Unité de distribution	Estimation Quantité	Livrer à destination Prix à l'unité	Livrer à destination Prix calculé
Inspection annuelle					
1	.À condition que l'entrepreneur se soit conformé à l'énoncé des travaux et ait effectué l'inspection, le SCC paiera l'entrepreneur un prix forfaitaire s'élevant ce qui inclut les frais de déplacement et les repas.	Chaque	1		
Tarifs fixés pour diverses réparations:					
2	La première heure à l'établissement, durant les heures de travail régulières. Tous les tarifs incluent la prestation des services, les repas et les déplacements. Du lundi au vendredi 08:00 -16:00:	Heure(s)	4		
3	Des heures de travail régulières, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas. Du lundi au vendredi 08:00 -16:00:	Heure(s)	4		
4	La première heure à l'établissement en dehors des heures de travail régulières, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas. Du lundi au vendredi 16:01 - 07:59:	Heure(s)	4		
5	En dehors des heures de travail régulières, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas. Du lundi au vendredi 16:01 - 07:59:	Heure(s)	4		
6	La première heure de travail durant des fins de semaine et jours fériés, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas.	Heure(s)	4		
7	Des heures de travail régulières durant des fins de semaine et jours fériés, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas.	Heure(s)	4		
Diverses modalités de paiement:					
8	Des coûts de main-d'œuvre uniquement pour l'entretien.	Heure(s)	24		
9	Matériel et pièces de rechange fabriquées seront à la liste de prix publiée par le fabricant à moins de ____ % de réduction..	%	\$4,000.00		
Sous-total					
13% TVH					
Total					

Annexe B

Base de paiement (révisé)

Période d'option du 1er avril 2016 au 31 mars 2017

Article	Description	Unité de distribution	Estimation Quantité	Livrer à destination Prix à l'unité	Livrer à destination Prix calculé
Inspection annuelle					
1	.À condition que l'entrepreneur se soit conformé à l'énoncé des travaux et ait effectué l'inspection, le SCC paiera l'entrepreneur un prix forfaitaire s'élevant ce qui inclut les frais de déplacement et les repas.	Chaque	1		
Tarifs fixés pour diverses réparations:					
2	La première heure à l'établissement, durant les heures de travail régulières. Tous les tarifs incluent la prestation des services, les repas et les déplacements. Du lundi au vendredi 08:00 -16:00:	Heure(s)	4		
3	Des heures de travail régulières, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas. Du lundi au vendredi 08:00 -16:00:	Heure(s)	4		
4	La première heure à l'établissement en dehors des heures de travail régulières, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas. Du lundi au vendredi 16:01 - 07:59:	Heure(s)	4		
5	En dehors des heures de travail régulières, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas. Du lundi au vendredi 16:01 - 07:59:	Heure(s)	4		
6	La première heure de travail durant des fins de semaine et jours fériés, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas.	Heure(s)	4		
7	Des heures de travail régulières durant des fins de semaine et jours fériés, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas.	Heure(s)	4		
Diverses modalités de paiement:					
8	Des coûts de main-d'œuvre uniquement pour l'entretien.	Heure(s)	24		
9	Matériel et pièces de rechange fabriquées seront à la liste de prix publiée par le fabricant à moins de ____ % de réduction..	%	\$4,000.00		
Sous-total					
13% TVH					
Total					

Annexe B

Base de paiement (révisé)

Période d'option du 1er avril 2017 au 31 mars 2018

Article	Description	Unité de distribution	Estimation Quantité	Livrer à destination Prix à l'unité	Livrer à destination Prix calculé
Inspection annuelle					
1	.À condition que l'entrepreneur se soit conformé à l'énoncé des travaux et ait effectué l'inspection, le SCC paiera l'entrepreneur un prix forfaitaire s'élevant ce qui inclut les frais de déplacement et les repas.	Chaque	1		
Tarifs fixés pour diverses réparations:					
2	La première heure à l'établissement, durant les heures de travail régulières. Tous les tarifs incluent la prestation des services, les repas et les déplacements. Du lundi au vendredi 08:00 -16:00:	Heure(s)	4		
3	Des heures de travail régulières, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas. Du lundi au vendredi 08:00 -16:00:	Heure(s)	4		
4	La première heure à l'établissement en dehors des heures de travail régulières, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas. Du lundi au vendredi 16:01 - 07:59:	Heure(s)	4		
5	En dehors des heures de travail régulières, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas. Du lundi au vendredi 16:01 - 07:59:	Heure(s)	4		
6	La première heure de travail durant des fins de semaine et jours fériés, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas.	Heure(s)	4		
7	Des heures de travail régulières durant des fins de semaine et jours fériés, ce qui inclut la prestation des services, les déplacements et les repas.	Heure(s)	4		
Diverses modalités de paiement:					
8	Des coûts de main-d'œuvre uniquement pour l'entretien.	Heure(s)	24		
9	Matériel et pièces de rechange fabriquées seront à la liste de prix publiée par le fabricant à moins de ____ % de réduction..	%	\$4,000.00		
Sous-total					
13% TVH					
Total					

Coût estimatif total de 5 ans (2013-2018), TVH en sus: \$ _____